



SKODA

REAR MUD FLAPS

ZADNÍ LAPAČE NEČISTOT
SCHMUTZFÄNGER-SATZ HINTEN



Fitting instructions | Montážní návod | Montageanleitung

Order number | Objednací číslo | Bestellnummer

3FA 075 101

Epiq (PX)

Výrobce/Hersteller/Maker: Škoda Auto a.s
tř. Václava Klementa 869 Mladá Boleslav II, 293 01 Mladá Boleslav, Czech Republic

infoline@skoda-auto.cz





Notes to the text / Poznámky k textu/ Anmerkungen zum Text

**Caution.**

Texts with this symbol warn against the risk of injury of the person performing the assembly, or to potential risk of damage to the vehicle if the operation is performed improperly.

Pozor.

Texty s tímto symbolem upozorňují na možnost poranění osoby provádějící montáž popř. možnost poškození vozu při neopatrném provedení operace.

Achtung.

Texte mit diesem Symbol weisen auf Verletzungsgefahren bei Personen oder auf eventuelle Beschädigungen des Wagens bei unachtsamer Durchführung der Operation hin.

**Attention.**

Texts with this symbol contain instructions emphasizing accuracy of performance of particular operation.

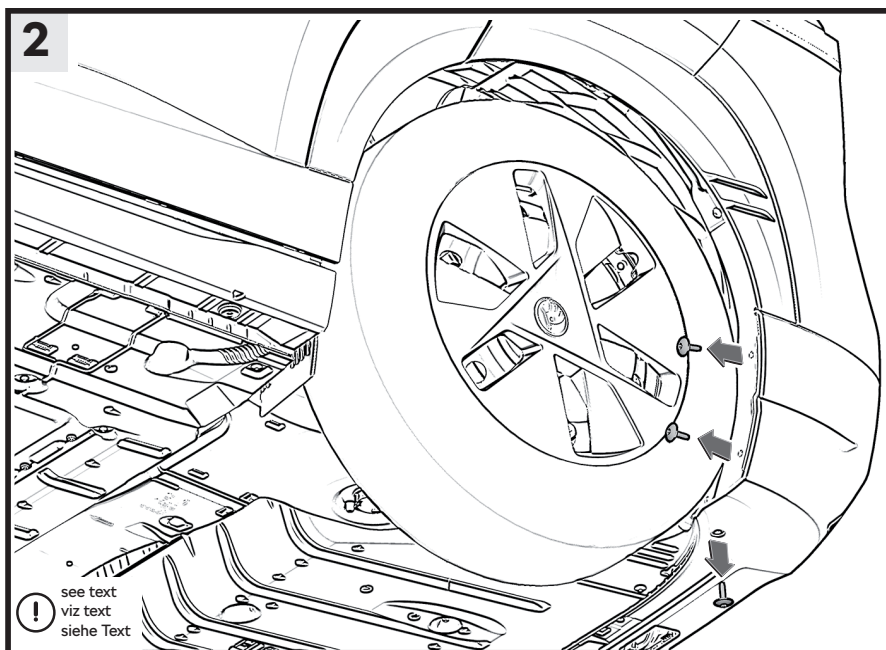
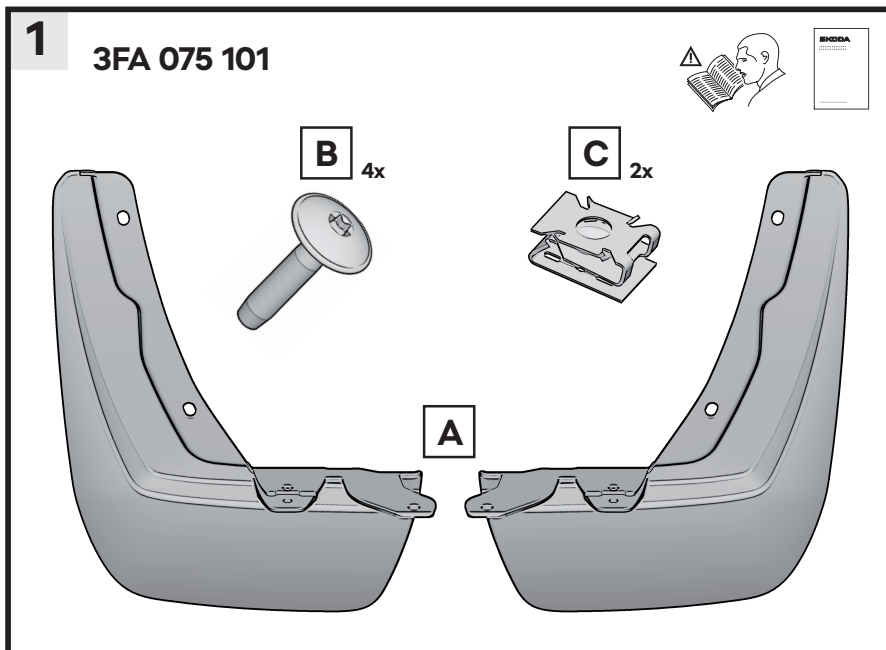
Upozornění.

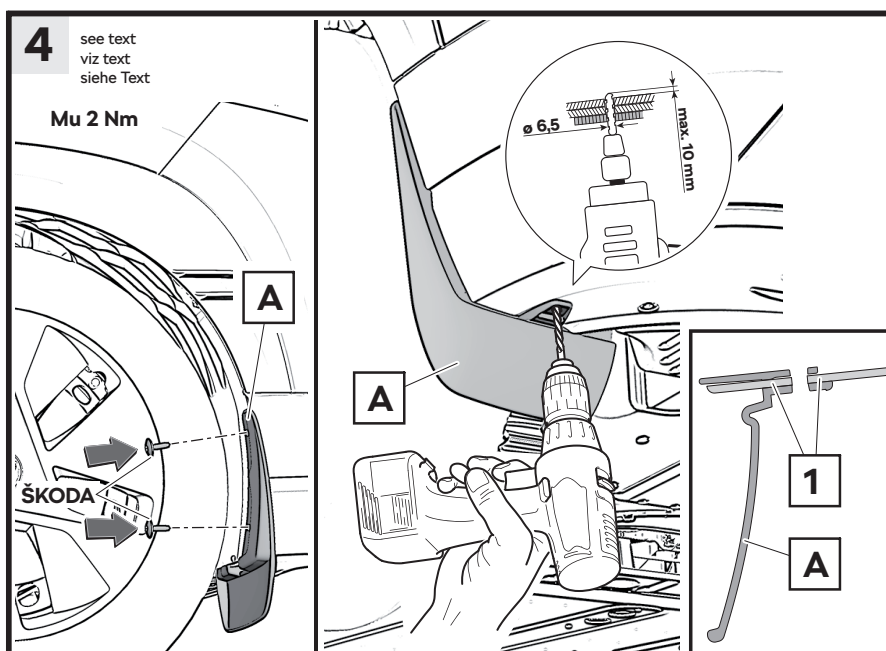
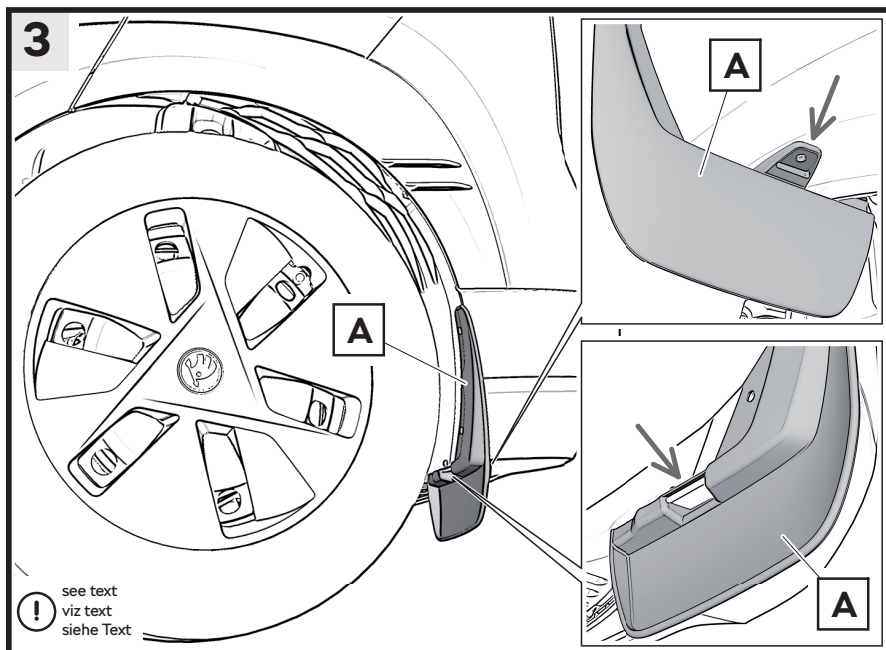
Texty s tímto symbolem obsahují pokyny s důrazem na přesnost provedení dané operace.

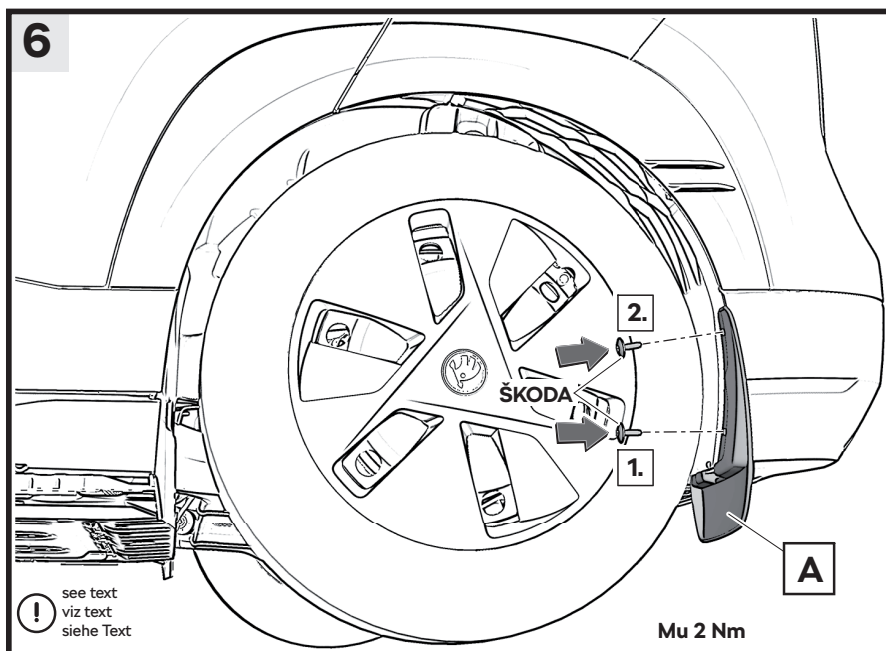
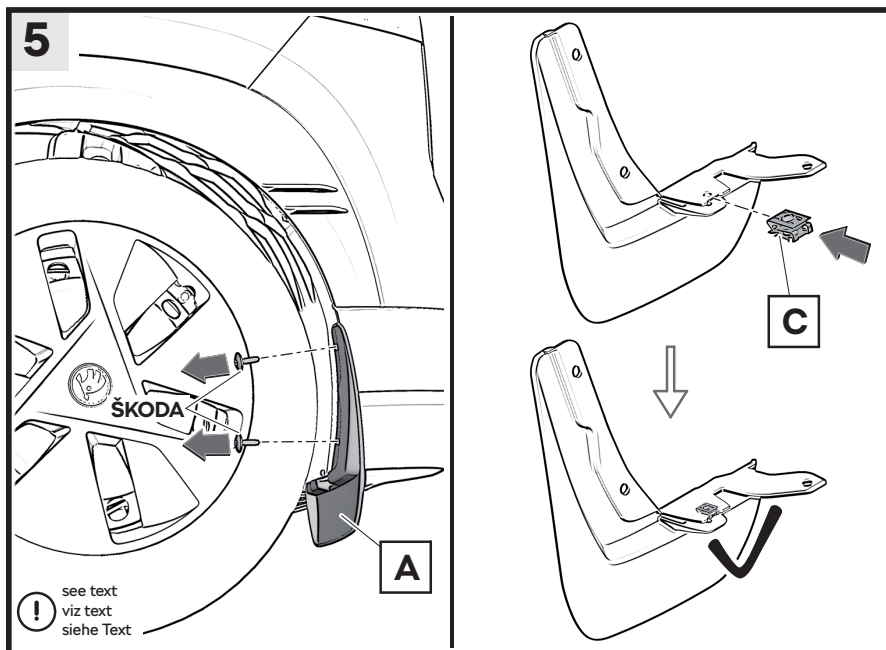
Hinweis.

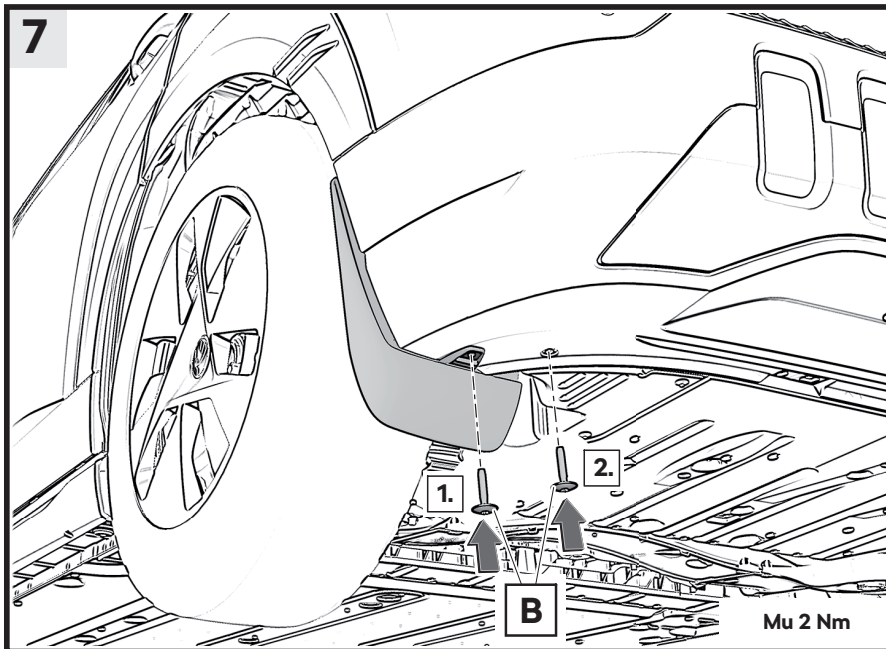
Texte mit diesem Symbol enthalten Hinweise auf die Ausführungsgenauigkeit der jeweiligen Operation.











EN REAR MUD FLAPS

The accessories are intended for professional fitting. Škoda Auto recommends the fitting to be carried out by its contract partners.

The set contains (Fig. 1)

Part	Qty	Item
Right mud flap	1	A
Left mud flap	1	A
Screw	4	B
Nut	2	C
Fitting instructions	1	

Use



Caution. The figures in the instructions provide general fitting information. Depending on the vehicle equipment, the figures shown may differ from the actual fitting positions in your vehicle.

The instructions explain the procedure for fitting the rear mud flap on the left-hand side of the vehicle. The procedure for fitting the mud flap to the right-hand side of the vehicle is identical.

Fitting procedure – mud flaps

- 2 -

- Place the vehicle on the lift arms and raise it to the appropriate working height. Next, remove the two screws securing the wheel arch lining and one screw from the rear bumper as shown in the illustration. Save two screws for later reuse and dispose of the remaining screw in the recycling bin.

- 3 -

- Fit the mud flap (A) as shown by the -arrow-. Make sure the rear bumper is aligned with the groove in the mud flap (A).

- 4 -

- Align the mud flap (A) and install the two screws, using the ones removed in -Fig. 2-, and tighten them to 2 Nm. Before installing the screws, carefully check the position of the mud flap (A) and the rear bumper (1) -cross-section-.
- Drill a hole in the rear bumper using the hole in the mud flap (A).



Caution. Exercise extreme care when drilling (only drill through the wheel arch lining) in order to avoid damaging the surrounding components.

- 5 -

- Remove the mud flap (A) from the vehicle by undoing the two screws, then slide the nut (C) onto it -see arrow in the figure-.

- 6 -

- Reinstall the mud flap (A) on the vehicle. Using the screws removed in -Fig. 5-, tighten the lower screw first, followed by the upper one. Align the mud flap (A) as in -Fig. 3- and tighten the screws to 2 Nm.

- 7 -

- Insert screw (B) into the mud flap (A), then install the second screw (B) as shown in the illustration. Tighten the screws to 2 Nm.

Follow the same procedure when installing the mud flaps on the right-hand side of the vehicle.

CZ ZADNÍ LAPAČE NEČISTOT

Produkty příslušenství jsou určeny k odborné montáži. Škoda Auto doporučuje provádět montáž u smluvních partnerů.

Sada obsahuje - obr. 1

Název dílu	Kusů	Pozice
Lapač pravý	1	A
Lapač levý	1	A
Šroub	4	B
Matice	2	C
Montážní návod	1	

Použití



Upozornění. Obrázky v návodu slouží jako obecná informace k montáži.

V některých detailech se mohou od montážních míst daného vozu lišit, dle výbavy vozu!

V návodu je zobrazena montáž zadního lapače na levou stranu vozu. Montáž lapače na pravou stranu vozu proveďte obdobným způsobem.

Postup montáže lapačů nečistot

- 2 -

- Ustavte vozidlo na ramena dílenského zvedáku a vyzvedněte jej do potřebné výšky. Následně demontujte dva šrouby z obložení podběhu a jeden šroub ze zadního nárazníku dle obrázku. Dva šrouby si uschovejte pro pozdější opětovné použití a jeden vyhoďte do tříděného odpadu.

- 3 -

- Namontujte lapač (A) dle -detaily šipky-. Dbejte na to, aby byl zadní nárazník zasunut do drážky v lapači (A).

- 4 -

- Slícujte lapač (A) a našroubujte dva šrouby, použijte demontované šrouby z -obr. 2- a dotáhněte je utahovacím momentem 2 Nm. Před montáží šroubů pečlivě zkontrolujte pozici lapače (A) a zadního nárazníku (1) -řez-.
- Vyvrtejte otvor v zadním nárazníku skrz otvor v lapači (A).



Upozornění. Operaci vrtání proveďte s nejvyšší opatrností, aby nedošlo k poškození okolních dílů.

- 5 -

- Demontujte lapač (A) z vozu vyšroubováním dvou šroubů a nasuňte na něj matici (C)
-obr. šipka-.

- 6 -

- Ustavte lapač (A) zpět na vůz, našroubujte spodní šroub a poté horní šroub, použijte demontované šrouby z -obr. 5-. Slícujte lapač (A) jako na -obr. 3- a šrouby dotáhněte utahovacím momentem 2 Nm.

- 7 -

- Našroubujte šroub (B) do lapače (A) a poté druhý šroub (B) dle obrázku. Šrouby dotáhněte utahovacím momentem 2 Nm.

Stejným způsobem postupujte při montáži lapače nečistot i na pravé straně vozu.

DE SCHMUTZFÄNGER-SATZ HINTEN

Die Zubehörprodukte sind für eine fachgerechte Montage vorgesehen. ŠKODA AUTO empfiehlt es, die Montage durch Vertragspartner durchführen zu lassen.

Teileverzeichnis des Sets - Abb. 1

Bauteilbezeichnung	Stückzahl	Position
Schmutzfänger rechts	1	A
Schmutzfänger links	1	A
Schraube	4	B
Mutter	2	C
Montageanleitung	1	

Verwendung



Hinweis. Die Abbildungen in der Anleitung dienen als eine allgemeine Einbauinformation.

In einigen Details können diese von den Einbauorten des jeweiligen Fahrzeugs ausstattungsabhängig abweichen!

In der Anleitung ist die Montage des Schmutzfängers hinten auf der linken Fahrzeugseite dargestellt. Die Montage des Schmutzfängers auf der rechten Fahrzeugseite erfolgt analog.

Montageablauf für die Schmutzfänger

- 2 -

- Das Fahrzeug auf die Ausleger der Werkstatt-Hebebühne positionieren und zugehörig hochfahren. Anschließend zwei Schrauben aus der Radhausschale und eine Schraube aus der hinteren Stoßfängerabdeckung laut Abbildung ausbauen. Zwei Schrauben für die spätere Wiederverwendung aufbewahren und eine als getrennten Abfall entsorgen.

- 3 -

- Den Schmutzfänger (A) laut -Pfeildetails- einbauen. Darauf achten, dass die hintere Stoßfängerabdeckung in die Nut im Schmutzfänger (A) eingesteckt ist.

- 4 -

- Den Schmutzfänger (A) einpassen und zwei Schrauben einschrauben, hierzu die ausgebauten Schrauben -siehe Abb. 2- verwenden und diese mit 2 Nm festziehen. Vor dem Einbau der Schrauben sorgfältig die Position des Schmutzfängers (A) und der hinteren Stoßfängerabdeckung (1) prüfen -Schnitt-.
- Eine Bohrung in der hinteren Stoßfängerabdeckung durch die Öffnung im Schmutzfänger (A) anfertigen.



Hinweis. Bei den Bohrarbeiten äußerst vorsichtig vorgehen, um Schäden an umliegenden Teilen zu vermeiden.

- 5 -

- Den Schmutzfänger (A) vom Fahrzeug abbauen, hierzu die beiden Schrauben lösen, und die Mutter (C) auf den Schmutzfänger stecken -Pfeil in der Abbildung-.

- 6 -

- Den Schmutzfänger (A) wieder am Fahrzeug positionieren, zuerst die untere und dann die obere Schraube einschrauben; hierzu die ausgebauten Schrauben -siehe Abb. 5- verwenden. Den Schmutzfänger (A) wie in der -Abb. 3- einpassen und die Schrauben mit 2 Nm festziehen.

- 7 -

- Die Schraube (B) in den Schmutzfänger (A) und anschließend die zweite Schraube (B) laut Abbildung einschrauben. Die Schrauben mit 2 Nm festziehen.

Die Montage des Schmutzfängers auf der rechten Fahrzeugseite erfolgt auf die gleiche Weise.

ES FALDILLAS GUARDABARROS TRASERAS

Los accesorios están previstos para una instalación profesional. Škoda Auto recomienda que la instalación se realice en un concesionario.

El kit contiene – fig. 1

Pieza	Uds.	Posición
Faldilla derecha	1	A
Faldilla izquierda	1	A
Tornillo	4	B
Tuerca	2	C
Manual de instalación	1	

Uso



Advertencia. Las figuras del manual ofrecen información de carácter general relativa a la instalación.

Estas pueden diferir en algunos detalles de los lugares de instalación en el vehículo correspondiente, dependiendo del equipamiento del vehículo.

En el manual se describe la instalación de la faldilla trasera en el lado izquierdo del vehículo. Instale la faldilla en el lado derecho del vehículo de manera análoga.

Procedimiento de instalación de las faldillas guardabarros

- 2 -

- Coloque el vehículo sobre los brazos del elevador del taller y súbelo a la altura necesaria. A continuación, retire los dos tornillos del revestimiento del paso de rueda y un tornillo del parachoques trasero, tal y como se muestra en la figura. Guarde dos tornillos para volver a utilizarlos más adelante y tire uno al contenedor de residuos reciclables.

- 3 -

- Instale la faldilla (A) siguiendo las indicaciones de la -flecha-. Asegúrese de que el parachoques trasero esté encajado en la ranura de la faldilla (A).

- 4 -

- Alinee la faldilla (A) y atornille dos tornillos; utilice los tornillos desmontados en la -fig. 2- y apriételos con un par de apriete de 2 Nm. Antes de atornillar los tornillos, compruebe cuidadosamente la posición de la faldilla (A) y del parachoques trasero (1) -sección-.
- Taladre un orificio en el parachoques trasero a través del orificio en la faldilla (A).



Advertencia. Proceda con mucho cuidado a la hora de taladrar para evitar daño a las piezas próximas.

- 5 -

- Desinstale la faldilla (A) del vehículo retirando los dos tornillos y coloque la tuerca (C) en la faldilla -fig. flecha-.

- 6 -

- Vuelva a colocar la faldilla (A) en el vehículo, apriete primero el tornillo inferior y luego el superior; utilice los tornillos en la -fig. 5-. Alinee la faldilla (A) según la -fig. 3- y apriete los tornillos con un par de apriete de 2 Nm.

- 7 -

- Atornille el tornillo (B) en la faldilla (A) y después el otro tornillo (B) tal y como se muestra en la figura. Apriete los tornillos con un par de apriete de 2 Nm.

Siga los mismos pasos para instalar la faldilla guardabarros en el lado derecho del vehículo.

FR KIT DE PARE-BOUE ARRIÈRE

Les accessoires sont conçus pour un montage en bonne et due forme. Škoda Auto vous conseille de vous rapprocher d'un de ses partenaires contractuels pour réaliser le montage.

Contenu du kit - fig. 1

Élément	Nombre	Position
Pare-boue droit	1	A
Pare-boue gauche	1	A
Boulon	4	B
Écrou	2	C
Instructions de montage	1	

Utilisation



Avertissement. Les illustrations figurant dans la notice fournissent des informations générales pour le montage.

Certains détails peuvent varier selon l'équipement du véhicule, notamment au niveau des points de fixation!

La notice illustre la procédure de montage du pare-boue arrière sur le côté gauche du véhicule. La procédure de montage pour le pare-boue sur le côté droit du véhicule est identique.

Procédure de montage des pare-boue

- 2 -

- Placer le véhicule sur les bras du pont élévateur, puis lever. Retirer ensuite les deux boulons du revêtement du passage de roue et le boulon du pare-chocs arrière, comme indiqué. Conserver deux boulons pour les réutiliser plus tard et jeter l'autre dans le bac de tri sélectif.

- 3 -

- Installer le pare-boue (A) en suivant les indications de la -flèche-. Veiller à ce que le pare-chocs arrière soit bien enclenché dans la rainure du pare-boue (A).

- 4 -

- Aligner le pare-boue (A) et visser les deux boulons en utilisant ceux qui ont été retirés -voir fig. 2-. Serrer ensuite à un couple de serrage de 2 Nm. Avant de visser les boulons, vérifier soigneusement la position du pare-boue (A) et du pare-chocs arrière (1) -coupe-.
- Percer un trou dans le pare-chocs arrière en passant par l'ouverture du pare-boue (A).



Avertissement. Lors de ces travaux, procéder avec le plus grand soin, afin de ne pas endommager les pièces avoisinantes.

- 5 -

- Retirer le pare-boue (A) du véhicule en dévissant les deux boulons et en remettant l'écrou (C) -fig. flèche-.

- 6 -

- Remettre le pare-boue (A) en place sur le véhicule, visser d'abord le boulon du bas, puis celui du haut, utiliser les boulons retirés lors de l'opération illustrée à la -figure 5-. Aligner le pare-boue (A) comme indiqué sur la -figure 3- et serrer les boulons à un couple de serrage de 2 Nm.

- 7 -

- Visser le boulon (B) dans le pare-boue (A), puis le deuxième boulon (B) comme indiqué sur la figure. Serrer les boulons à un couple de serrage de 2 Nm.

Procéder de la même manière pour monter le pare-boue du côté droit du véhicule.

IT PARAFANGHI POSTERIORI

Gli accessori sono destinati al montaggio da parte di personale specializzato. Škoda Auto consiglia di affidare il montaggio a uno dei suoi partner commerciali.

Il set include - fig. 1

Nome del componente	Pezzi	Posizione
Parafango destro	1	A
Parafango sinistro	1	A
Vite	4	B
Dado	2	C
Istruzioni di montaggio	1	

Utilizzo



Avvertenze. Le figure nel manuale hanno scopo puramente illustrativo per il montaggio.

Alcuni dettagli possono differire dai punti di montaggio del veicolo, poiché dipendono dall'equipaggiamento del veicolo in questione.

Le istruzioni illustrano il montaggio del parafango posteriore sul lato sinistro del veicolo. Eseguire il montaggio del parafango sul lato destro del veicolo seguendo la stessa procedura.

Procedura di montaggio dei parafanghi

- 2 -

- Posizionare il veicolo sui bracci del ponte sollevatore e sollevarlo all'altezza necessaria. Successivamente, svitare le due viti dal rivestimento del passaruota e una vite dal paraurti posteriore, come illustrato nella figura. Conservare due viti per riutilizzarle in seguito e gettare quella restante nel bidone della raccolta differenziata.

- 3 -

- Montare il parafango (A) seguendo le indicazioni della -freccia-. Assicurarsi che il paraurti posteriore sia inserito nella scanalatura del parafango (A).

- 4 -

- Allineare il parafrangente (A) e avvitare le due viti smontate illustrate nella -fig. 2-, quindi serrarle a una coppia di 2 Nm. Prima di avvitare le viti, controllare attentamente la posizione del parafrangente (A) e del paraurti posteriore (1) -sezione-.
- Praticare un foro nel paraurti posteriore attraverso il foro presente nel parafrangente (A).



Avvertenze. Eseguire la foratura con la massima cautela per evitare di danneggiare i componenti circostanti.

- 5 -

- Smontare il parafrangente (A) dal veicolo svitando le due viti e inserirvi il dado (C) -fig. freccia-.

- 6 -

- Collocare nuovamente il parafrangente (A) sul veicolo, avvitare prima la vite inferiore e poi quella superiore, utilizzando quelle smontate indicate nella -fig. 5-. Allineare il parafrangente (A) come in -fig. 3- e serrare le viti a una coppia di serraggio di 2 Nm.

- 7 -

- Avvitare la vite (B) nel parafrangente (A) e poi la seconda vite (B) come illustrato nella figura. Stringere le viti a una coppia di serraggio di 2 Nm.

Procedere allo stesso modo per il montaggio dei parafrangenti anche sul lato destro del veicolo.

SV BAKRE STÄNKSKYDD

Tillbehörsprodukterna är avsedda för professionell montering. Škoda Auto rekommenderar att monteringen utförs av en kontraktspartner.

Satsen innehåller - bild 1

Komponentnamn	Antal	Läge
Stänkskydd höger	1	A
Stänkskydd vänster	1	A
Skruv	4	B
Matris	2	C
Monteringsanvisningar	1	

Användning



Obs! Bilderna i användarmanualen är endast exempel.

Vissa detaljer kan skilja sig från monteringsplatserna för den givna bilen, beroende på bilens utrustning!

Handledningen visar montering av det bakre stänkskyddet på vänster sida av bilen. Stänkskyddet på höger sida monteras likadant.

Monteringsanvisning för stänkskydd

- 2 -

- Ställ bilen över verkstadslyftens armar och lyft upp den. Skruva sedan loss de två skruvarna från hjulhusets beklädnad och en skruv från den bakre stötfångaren enligt bilden. Spara två skruvar för senare återanvändning och kassera en i sorterat avfall.

- 3 -

- Montera stänkskyddet (A) enligt -pilen-. Se till att den bakre stötfångaren är placerad i skåran för stänkskyddet (A).

- 4 -

- Rikta in stänkskyddet (A) och skruva fast de två skruvarna, använd de skruvar som demonterats enligt -bild 2- och dra åt dem med ett åtdragningsmoment på 2 Nm. Kontrollera noggrant placeringen av stänkskyddet (A) och det bakre stötfångaren (1) -snitt- innan du skruvar fast skruvarna.
- Borra ett hål i den bakre stötfångaren genom hålet i stänkskyddet (A).



Obs! Utför borrarbetingen med största försiktighet för att undvika skador på de kringliggande delarna.

- 5 -

- Demontera stänkskyddet (A) från bilen genom att skruva loss de två skruvarna och trä på muttern (C) -se pilen på bilden-.

- 6 -

- Sätt tillbaka stänkskyddet (A) på bilen, skruva fast den nedre skruven och därefter den övre skruven. Använd de skruvar som du skruvade loss enligt -bild 5-. Montera stänkskyddet (A) enligt -bild 3- och dra åt skruvarna med ett åtdragningsmoment på 2 Nm.

- 7 -

- Skruva fast skruven (B) i stänkskyddet (A) och sedan den andra skruven (B) enligt bilden. Dra åt skruvarna med åtdragningsmoment 2 Nm.

Upprepa momentet när du monterar stänkskyddet på bilens högra sida.

NL ACHTERSPATBORDEN

De accessoires zijn bedoeld voor professionele montage. Škoda Auto adviseert de montage bij een erkende garage te laten uitvoeren.

De set bevat - fig. 1

Onderdeel	Aantal	Positie
Rechter spatbord	1	A
Linker spatbord	1	A
Bout	4	B
Moer	2	C
Montagehandleiding	1	

Gebruik



Let op. De afbeeldingen in de handleiding dienen als algemene informatie voor de montage.

In sommige details kunnen deze afwijken van de montagepunten van een specifieke auto, afhankelijk van de uitrusting daarvan.

In de handleiding wordt de montage van het achterspatbord aan de linkerkant van de auto getoond. De montage van het spatbord aan de rechterkant gebeurt op dezelfde manier.

Montage-instructies spatborden

- 2 -

- Plaats de auto op de armen van de hefbrug en hef op tot de gewenste hoogte. Verwijder vervolgens de twee bouten uit de wielkastbekleding en één bout uit de achterbumper zoals op de afbeelding te zien is. Bewaar twee bouten om deze opnieuw te gebruiken en doe de derde bij het gescheiden afval.

- 3 -

- Monteer het spatbord (A) volgens de gedetailleerde afbeelding -pijl-. Zorg ervoor dat de achterbumper in de groef in het spatbord (A) is geschoven.

- 4 -

- Plaats het spatbord (A) en zet het vast met twee bouten; gebruik de verwijderde bouten uit -fig. 2- en draai ze vast met een aandraaimoment van 2 Nm. Controleer vóór het vastdraaien van de bouten zorgvuldig of het spatbord (A) en de achterbumper (1) in de juiste positie zitten -gedetailleerde afbeelding-.
- Boor een gat in de achterbumper door het gat in het spatbord (A).



Let op. Ga bij het boren uiterst voorzichtig te werk om beschadiging van de omliggende onderdelen te voorkomen.

- 5 -

- Verwijder het spatbord (A) uit de auto door de twee bouten los te draaien en schuif de moer (C) erop -fig. pijl-.

- 6 -

- Plaats het spatbord (A) terug op de auto, draai eerst de onderste bout erin en daarna de bovenste bout; gebruik hiervoor de bouten die u in -fig. 5- hebt verwijderd. Plaats het spatbord (A) zoals op -fig. 3- en draai de bouten vast met een aandraaimoment van 2 Nm.

- 7 -

- Schroef bout (B) in het spatbord (A) en vervolgens de tweede bout (B) zoals op de afbeelding. Draai de bouten vast met een aandraaimoment van 2 Nm.

Ga op dezelfde manier te werk bij het monteren van het spatbord aan de rechterkant van de auto.

PL CHLAPACZE TYLNE

Akcesoria są przeznaczone wyłącznie do profesjonalnego montażu. Škoda Auto zaleca przeprowadzanie montażu u partnerów umownych.

Zestaw zawiera - rys. 1

Część	Ilość	Pozycja
Chlapacz prawy	1	A
Chlapacz lewy	1	A
Śruba	4	B
Nakrętka	2	C
Instrukcja montażowa	1	

Zastosowanie



Uwaga. Ilustracje w tej instrukcji mają charakter ogólnych informacji o montażu. W niektórych szczegółach mogą się różnić od miejsc montażu w danym pojeździe, w zależności od wyposażenia pojazdu! W instrukcji opisany jest montaż tylnego chlapacza po lewej stronie pojazdu. Montaż chlapacza po prawej stronie pojazdu przebiega analogicznie.

Sposób montażu chlapaczy

- 2 -

- Ustawić pojazd na ramionach podnośnika warsztatowego i podnieść na potrzebną wysokość. Następnie zdemontować dwie śruby z okładziny nadkola oraz jedną śrubę z tylnego zderzaka według rysunku. Dwie śruby zachowaj do ponownego wykorzystania, a jedną wyrzucić do pojemnika na surowce wtórne.

- 3 -

- Zamontuj chlapacz (A) według -detale strzałki-. Upewnij się, że tylny zderzak jest wsunięty w rowek w chlapaczu (A).

- 4 -

- Dopasuj chlapacz (A) i wkręć dwie śruby, używając śrub zdemontowanych z -rys. 2- i dokręć je momentem dokręcania 2 Nm. Przed zamontowaniem śrub dokładnie skontroluj pozycję chlapacza (A) i tylnego zderzaka (1) -przekrój-.
- Wywierć otwór w tylnym zderzaku przez otwór w chlapaczu (A).



Uwaga. Podczas wiercenia zachowaj maksymalną ostrożność, aby nie doszło do uszkodzenia sąsiednich elementów.

- 5 -

- Zdemontuj chlapacz (A) z pojazdu, odkręcając dwie śruby, a następnie nasuń na niego nakrętkę (C) -rys. strzałka-.

- 6 -

- Załóż chlapacz (A) z powrotem na pojazd, wkręć dolną śrubę, a następnie górną, używając zdemontowanych śrub z -rys. 5-. Dopasuj chlapacz (A) jak na -rys. 3- i dokręć śruby momentem dokręcania 2 Nm.

- 7 -

- Wkręć śrubę (B) do chlapacza (A), a następnie drugą śrubę (B) według rysunku. Dokręć śruby momentem dokręcania 2 Nm.

W taki sam sposób postępuj podczas montażu chlapacza po prawej stronie pojazdu.

SK ZADNÉ LAPAČE NEČISTÔT

Produkty príslušenstva sú určené na odbornú montáž. Škoda Auto odporúča vykonávať montáž u zmluvných partnerov.

Súprava obsahuje – obr. 1

Názov dielu	Kusov	Pozícia
Lapač pravý	1	A
Lapač ľavý	1	A
Skrutka	4	B
Matica	2	C
Montážny návod	1	

Použitie



Upozornenie. Obrázky v návode slúžia ako všeobecná informácia k montáži. V niektorých detailoch sa môžu od montážnych miest daného vozidla líšiť, podľa výbavy vozidla!
V návode je zobrazená montáž zadného lapača na ľavú stranu vozidla. Montáž lapača na pravú stranu vozidla vykonajte obdobným spôsobom.

Postup montáže lapačov nečistôt

- 2 -

- Umiestnite vozidlo na ramená dielenského zdviháka a zdvihnite ho do potrebnej výšky. Následne odskrutkujte dve skrutky z obloženia podbehu a jednu skrutku zo zadného nárazníka podľa obrázka. Dve skrutky si odložte na neskoršie opätovné použitie a jednu vyhoďte do triedeného odpadu.

- 3 -

- Namontujte lapač (A) podľa -detaily šípky-. Dbajte na to, aby bol zadný nárazník zasunutý do drážky v lapači (A).

- 4 -

- Zarovnajte lapač (A) a priskrutkujte dve skrutky, použite skrutky demontované z -obr. 2- a dotiahnite ich ťahovacím momentom 2 Nm. Pred montážou skrutiek dôkladne skontrolujte pozíciu lapača (A) a zadného nárazníka (1) -rez-.
- Vyvrtajte otvor v zadnom nárazníku cez otvor v lapači (A).



Upozornenie. Operáciu vrtania vykonajte s najvyššou opatrnosťou, aby nedošlo k poškodeniu okolitých dielov.

- 5 -

- Demontуйте лапач (A) з vozidla vyskrutkovaním dvoch skrutiek a nasuňte naň maticu (C)
-obr. šípka-.

- 6 -

- Nasaďte лапач (A) späť na vozidlo, naskrutkujte spodnú skrutku a potom hornú skrutku, použite demontované skrutky z -obr. 5-. Zarovняйте лапач (A) ako na -obr. 3- a skrutky dotiahnite ťahovacím momentom 2 Nm.

- 7 -

- Naskrutkujte skrutku (B) do лапача (A) a potom druhú skrutku (B) podľa obrázka. Skrutky dotiahnite ťahovacím momentom 2 Nm.

Rovnakým spôsobom postupujte pri montáži лапача nečistôt aj na pravej strane vozidla.

RU ЗАДНИЕ БРЫЗГОВИКИ

Принадлежности должны устанавливаться в ходе квалифицированного монтажа, выполняемого специалистом. Škoda Auto рекомендует выполнять монтаж у договорных партнёров.

В комплект входит - рис. 1

Название детали	Количество	Позиция
Брызговик правый	1	A
Брызговик левый	1	A
Винт	4	B
Гайка	2	C
Инструкция по монтажу	1	

Использование



Внимание. Рисунки, приведенные в Руководстве, служат в качестве общей информации по монтажу.

Некоторые детали могут отличаться в зависимости от места установки на конкретном автомобиле, в зависимости от комплектации автомобиля!

В Руководстве показан монтаж заднего брызговика на левой стороне автомобиля. Монтаж брызговика на правой стороне автомобиля выполняется аналогичным образом.

Порядок монтажа брызговиков

- 2 -

- Поставьте автомобиль на рычаги домкрата и поднимите его на необходимую высоту. Затем выкрутите два винта из накладки колесной арки и один винт из заднего бампера, как показано на рисунке. Два винта сохраните для повторного использования, а один выбросьте в контейнер для сортируемых отходов.

- 3 -

- Установите брызговик (A) в направлении -стрелки-. Следите за тем, чтобы задний бампер вошел в паз брызговика (A).

- 4 -

- Выверните брызговик (А) и закрепите его двумя винтами, используя снятые винты, -рис. 2-, и затяните их с моментом затяжки 2 Нм. Перед установкой винтов тщательно проверьте положение брызговика (А) и заднего бампера (1) -разрез-.
- Просверлите отверстие в заднем бампере через отверстие в брызговике (А).



Внимание! При сверлении будьте предельно осторожны, чтобы не повредить соседние детали.

- 5 -

- Снимите брызговик (А) с автомобиля, открутив два винта, затем наденьте на них гайки (С) -рис. стрелка-.

- 6 -

- Установите брызговик (А) обратно на автомобиль, вкрутите нижний винт, а затем верхний винт, используя снятые винты -рис. 5-. Выверните брызговик (А), как показано на -рис. 3-, и затяните винты с моментом затяжки 2 Нм.

- 7 -

- Вкрутите винт (В) в брызговик (А), а затем второй винт (В), как показано на рисунке. Затяните винты с моментом затяжки 2 Нм.

Аналогичным образом действуйте при установке брызговиков на правой стороне автомобиля.

HU HÁTSÓ SÁRFOGÓK

A kiegészítő termékek szakszerű felszerelést igényelnek. A Škoda Auto a szerződéses partnereinél javasolja elvégeztetni a felszerelésüket.

Készlet tartalma – 1. ábra

Megnevezés	Darabszám	Pozíció
Jobb oldali sárfogó	1	A
Bal oldali sárfogó	1	A
Csavar	4	B
Csavaranya	2	C
Szerelési útmutató	1	

Használat



Figyelmeztetés. Az útmutatóban lévő ábrák általános szerelési tájékoztatóként szolgálnak.

Az adott gépkocsi felszereltségének függvényében a felszerelési helyek néhány részletben eltérhetnek!

Az útmutatóban a hátsó sárfogó gépkocsi bal oldalára történő felszerelése van szemléltetve. A sárfogó felszerelését a gépkocsi jobb oldalára hasonló módon végezze el.

Sárfogók felszerelésének menete

- 2 -

- Állítsa a járművet a műhelyben az emelő karjára, majd emelje fel a szükséges magasságba. Utána vegyen ki két csavart a kerékjáratí ív borításából, valamint egyet a hátsó lökhárítóból a ábra szerint. Őrizze meg a két csavart a későbbi újbóli felhasználáshoz, az egyet pedig dobjon ki a szelektív hulladékgyűjtőbe.

- 3 -

- Szerelje fel a sárfogót (A) a részletrajz és -nyíl- szerint. Ügyeljen arra, hogy a hátsó lökhárító be legyen csúsztatva a sárfogó (A) hornyába.

- 4 -

- Igazítsa be pontosan a sárfogót (A), majd a -2. ábra- korábban leszerelt két csavarját használva csavarozza fel, majd húzza meg a csavarokat 2 Nm meghúzási nyomatékkal. A csavarok beszerelése előtt gondosan ellenőrizze a sárfogó (A) és a hátsó lökhárító (1) helyzetét
 - metszet-.
- Fúrjon egy lyukat a hátsó lökhárítóba a sárfogón (A) lévő lyukon keresztül.



Figyelem! A fúrási műveletet során fokozott elővigyázatossággal járjon el, hogy a környező alkatrészek ne sérüljenek meg.

- 5 -

- Mindkét csavar kicsavarozásával szerelje le a sárfogót (A) és helyezze fel rájuk a csavaranyákat (C) -ábra, nyíl-.

- 6 -

- Helyezze vissza a sárfogót (A) a gépkocsira, csavarja be előbb az alsó, majd a felső csavart; az -5. ábrán- lévő, használja a korábban kiszerelt csavarokat. Igazítsa be a sárfogót (A) a -3. ábra- szerint, majd húzza meg 2 Nm meghúzási nyomatékkal a csavarokat.

- 7 -

- Csavarja be a csavart (B) a sárfogóba (A), és utána a másik csavart (B) az ábra szerint. Húzza meg a csavarokat 2 Nm meghúzási nyomatékkal.

Ugyanilyen módon járjon el a sárfogó gépkocsi jobb oldalára történő felszerelésekor is.

RO SET APĂRĂTORI DE NOROI SPATE

Produsele din gama de accesorii sunt destinate montajului profesional. Škoda Auto recomandă efectuarea montajului la partenerii contractuali.

Setul conține – fig. 1

Denumirea piesei	Bucăți	Poziție
Apărătoare de noroi dreapta	1	A
Apărătoare de noroi stânga	1	A
Șurub	4	B
Piuliță	2	C
Instrucțiuni de montaj	1	

Utilizare



Atenționare. Imaginile din manualul de instrucțiuni servesc drept informații generale privind montajul.

În funcție de nivelul de echipare al vehiculului, unele puncte de montare pot diferi de cele prezentate în instrucțiuni!

În instrucțiuni este prezentat montajul apărătorii de noroi spate pe partea stângă a vehiculului. Montajul apărătorii de noroi spate pe partea dreaptă a vehiculului se realizează în mod identic.

Procedura de montaj a apărătorilor de noroi

- 2 -

- Poziționați vehiculul pe brațele elevatorului de atelier și ridicați-l la înălțimea necesară. Apoi demontați două șuruburi din căptușeala pasajului roții și un șurub din bara de protecție spate, conform figurii. Păstrați două șuruburi pentru reutilizare ulterioară, iar pe celălalt eliminați-l în recipientul pentru colectarea separată a deșeurilor.

- 3 -

- Montați apărătoarea de noroi (A) conform detaliilor indicate de -săgeți-. Aveți grijă ca bara de protecție spate să fie introdusă în canalul apărătorii de noroi (A).

- 4 -

- Aliniați apărătoarea de noroi (A), înșurubați cele două șuruburi utilizând șuruburile demontate la -fig. 2- și strângeți-le la cuplul de 2 Nm. Înainte de montarea șuruburilor, verificați cu atenție poziția apărătorii de noroi (A) și a barei de protecție spate (1) -secțiune-.
- Găuriți bara de protecție spate prin orificiul din apărătoarea de noroi (A).



Atenționare. Lucrările de găurire trebuie realizate cu maximă atenție, pentru a evita deteriorarea pieselor din jur.

- 5 -

- Demontați apărătoarea de noroi (A) de pe vehicul prin deșurubarea celor două șuruburi și montați pe aceasta piulița (C) -fig. săgeată-.



- 6 -

- Poziționați din nou apărătoarea de noroi (A) pe vehicul, înșurubați mai întâi șurubul inferior și apoi șurubul superior, utilizând șuruburile demontate la -fig. 5-. Aliniați apărătoarea de noroi (A) ca în -fig. 3- și strângeți șuruburile la cuplul de 2 Nm.

- 7 -

- Înșurubați șurubul (B) în apărătoarea de noroi (A), apoi înșurubați al doilea șurub (B) conform figurii. Strângeți șuruburile la cuplul de 2 Nm.

Procedați în același mod și pentru montajul apărătorii de noroi pe partea dreaptă a vehiculului.





- EN** - The information on the technical data, design, equipment, materials, guarantees and outside appearance refer to the period when the mounting instructions are sent to print. The manufacturer reserves the right to changes (including the change in technical parameters with reference to the individual model measures).
- CZ** - Informace o technických údajích, konstrukci, vybavení, materiálech, zárukách a vnějším vzhledu se vztahují na období zadávání montážního návodu do tisku. Výrobce si vyhrazuje právo změny (včetně změny technických parametrů se změnami jednotlivých modelových opatření).
- DE** - Informationen über technische Angaben, Konstruktion, Ausrüstung, Werkstoffe, Garantien und äußerliches Aussehen beziehen sich auf den Zeitraum, in dem die Montageanleitung in Druck gegeben wurde. Der Hersteller behält sich das Änderungsrecht vor (samt Änderungen der technischen Parameter mit Änderungen einzelner Modellmaßnahmen).
- ES** - Las informaciones sobre los datos técnicos, la construcción, el equipo, los materiales, la garantía y el aspecto son válidas para el período en que la instrucción de montaje es mandada a imprimir. El fabricante se reserva el derecho de cambiar (incluyendo el cambio de los parámetros técnicos con los cambios de las distintas medidas modelo).
- FR** - Les informations sur les données techniques, de construction, d'équipement, de matériaux, de garanties et sur l'aspect concernent la période de mise sous presse des instructions de montage. Le fabricant se réserve le droit de modification (incluant les modifications des paramètres techniques avec des modifications particulières des mesures de modelage).
- IT** - Informazioni dei dati tecnici, costruzione, corredo, materiali, garanzie e l'aspetto esterno riguardano il periodo, quando l'istruzione per il montaggio sono stati dati alle stampe. Il produttore si riserva il diritto di eseguire le modifiche (compreso la modifica dei parametri tecnici riguardanti la modifiche dei modelli).
- SV** - Upplysningarna om tekniska data, konstruktion, utrustning, materialier, garantier, och om yttre utseendet, gäller tidrymden då montageanledningen givits i uppdrag för tryckning. Producenten förbehåller sig rätten till förändringar (inkl. modifikation av tekniska parametrar sammen med ändringar av enskilda modellåtgärder).
- NL** - Informaties over de technische gegevens, constructie, uitrusting, materialen, garanties en het uiterlijk hebben betrekking op de periode wanneer de montageaanzwijzing in druk wordt gegeven. De fabrikant behoudt zich het recht van de wijziging voor (inclusief wijziging van de technische parameters met de wijzigingen van de afzonderlijke modelvoorzieningen).
- PL** - Informacje o danych technicznych, konstrukcji, wyposażeniu, materiałach, gwarancjach i wyglądzie zewnętrznym odnoszą się do okresu zlecenia instrukcji montażowej do druku. Producent zastrzega sobie prawo zmiany (włącznie ze zmianą parametrów technicznych ze zmianami poszczególnych modelowych posunięć).
- SK** - Informácie o technických údajoch, konštrukcii, vybavení, materiáloch, zárukách a vonkajšom vzhľade sa vzťahujú na obdobie zadávania montážneho návodu do tlače. Výrobca si vyhradzuje právo zmeny (vrátane zmeny technických parametrov so zmenami jednotlivých modelových opatrení).
- RU** - Информация о технических данных, конструкции, оснащении, материалах, гарантии и внешнего вида соответствует периоду передачи заказа инструкции по монтажу в печать. Производитель оставляет за собой право внесения изменений (в том числе изменений технических параметров с изменениями отдельных модельных мер).
- HU** - A műszaki adatokra, a konstrukcióra, a felhasznált anyagokra, a garanciára és a termék kivetelére vonatkozó adatok a jelen anyag nyomdába kerülésének idején érvényben lévő állapotot tükrözik. A gyártó fenntartja magának a változtatások jogát (azokat a műszaki változtatásokat is beleértve, amelyek a modellmódosítások miatt következnek be).
- RO** - Informațiile privind datele tehnice, construcția, dotarea, materialele, garanțiile și aspectul exterior se referă la momentul prezentării instrucțiunilor de montaj pentru tipărire. Fabrică își rezervă dreptul de a face schimbări (inclusiv schimbarea parametrilor tehnici cu schimbările măsurilor pentru diferitele modele).



Nr. 3FA 075 101/ 07. 2026

Construction Number/ Konstrukční číslo/ Konstruktionsnummer:

3FA 821 821/822

www.skoda-auto.com
www.skoda-auto.cz

Tento výrobek je shodný s typem schváleným Ministerstvem dopravy České republiky pod číslem schválení ATEST 8SD č.1426.

